

[CHAPTER 728]

## AN ACT

To amend further the Civil Service Retirement Act, approved May 29, 1930, as amended.

December 23, 1944  
[S. 1481]  
[Public Law 566]

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That section 6 of the Civil Service Retirement Act, of May 29, 1930, as amended, is hereby amended by adding at the end thereof the following paragraph:

“Notwithstanding any provision of law to the contrary, the right of any person entitled to an annuity under this Act shall not be affected because such person has received an award of compensation in a lump sum under section 14 of the Act entitled ‘An Act to provide compensation for employees of the United States suffering injuries while in the performance of their duties, and for other purposes’, approved September 7, 1916, as amended, except that where such annuity is payable on account of the same disability for which compensation under such section of such Act of September 7, 1916, has been paid, so much of such compensation as has been paid for any period extended beyond the date such annuity becomes effective, as determined by the United States Employees’ Compensation Commission, shall be refunded to the United States Employees’ Compensation Commission, to be covered into the Employees’ Compensation Fund. Before such person shall receive such annuity he shall (1) refund to such Commission the amount representing such commuted payments for such extended period, or (2) authorize the deduction of such amount from the annuity payable to him under this Act, which amount shall be transmitted to such Commission for reimbursement to such fund. Deductions from such annuity may be made from accrued and accruing payments, or may be prorated against and paid from accruing payments in such manner as the United States Employees’ Compensation Commission shall determine, whenever it finds that the financial circumstances of the annuitant are such as to warrant such deferred refunding.”

Civil Service Retirement Act, amendment.  
46 Stat. 472.  
5 U. S. C. §§ 710-714.  
Disability awards, effect on right to annuity.

39 Stat. 746.  
5 U. S. C. § 764.

Approved December 23, 1944.

[CHAPTER 729]

## AN ACT

To regulate in the District of Columbia the transfer of shares of stock in corporations and to make uniform the law with reference thereto.

December 23, 1944  
[S. 1079]  
[Public Law 567]

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,*

Uniform Stock Transfer Act, D. C.

## HOW TITLE TO CERTIFICATES AND SHARES MAY BE TRANSFERRED

SECTION 1. That title to a certificate and to the shares represented thereby can be transferred only—

(a) by delivery of the certificate endorsed either in blank or to a specified person by the person appearing by the certificate to be the owner of the shares represented thereby, or

(b) by delivery of the certificate and a separate document containing a written assignment of the certificate or a power of attorney to sell, assign, or transfer the same or the shares represented thereby, signed by the person appearing by the certificate to be the owner of the shares represented thereby. Such assignment or power of attorney may be either in blank or to a specific person.